

INFCIRC/974
1 آذار/مارس 2022

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: الإنكليزية، الروسية

رسالة مؤرخة 28 شباط/فبراير 2022 وَرَدَت من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة

- 1 تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة 28 شباط/فبراير 2022 من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة.
- 2 وحسبما هو مطلوب، تُعمَّم طيه المذكرة الشفوية لإطلاع جميع الدول الأعضاء عليها.

ترجمة غير رسمية

البعثة الدائمة للاتحاد الروسي
لدى المنظمات الدولية
في فيينا

فيينا، 28 شباط/فبراير 2022

الرقم 887-n

تهدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى المنظمات الدولية في فيينا أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وفيما يتعلق بالدورة المقبلة لمجلس محافظي الوكالة المقرر عقدها في 2 آذار/مارس 2022، يُشرف البعثة أن تُفيد بما يلي.

تعزز روسيا ضمان الأمان والأمن النوويين اللازمين لجميع المرافق النووية الواقعة في منطقة العمليات العسكرية الخاصة التي تستهدف نزع سلاح أوكرانيا والقضاء على نزعها النازية.

وعلى وجه الخصوص، تخضع الأراضي المحيطة بمحطة تشيرنوبل للقوى النووية للسيطرة الكاملة من أجل الحيلولة دون استخدام التشكيلات القومية الأوكرانية أو غيرها من التشكيلات الإرهابية للوضع الراهن لارتكاب عمل نووي استفزازي. وتم التوصل إلى اتفاق مع جنود كتيبة الحرس الخاص المسؤولين عن محطة القوى النووية الأوكرانية بالمشاركة معهم في توفير الأمن لوحدات القوى وهيكل محطة تشيرنوبل للقوى النووية.

ويواصل موظفو المحطة العمل في مرافق المحطة في وضع التشغيل العادي، ويرصدون كذلك مستويات الجرعة الإشعاعية.

وتلتزم البعثة الدائمة للاتحاد الروسي من الأمانة تعميم هذه المعلومات على جميع الدول الأعضاء في الوكالة في أقرب وقت ممكن.

وتغتتم البعثة الدائمة للاتحاد الروسي هذه الفرصة لتعرب مجدداً لأمانة الوكالة عن فائق تقديرها.

أمانة
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
فيينا